



# Sortir à Argelès 2013

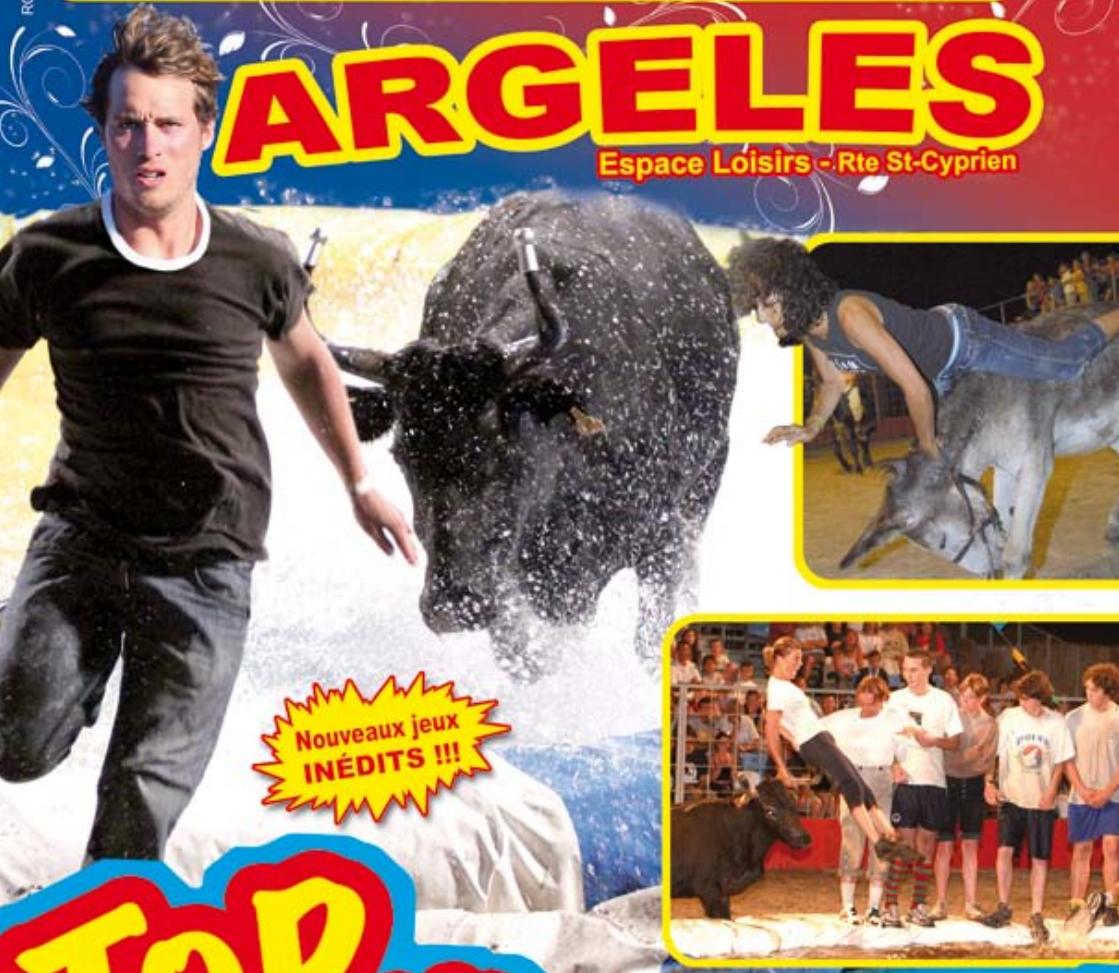
Du 1<sup>er</sup> au 31 juillet

Spectacles / évènements / animations / culture / cinéma / expos / patrimoine / musique / arts / littéraires...

Chaque LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI à 21 h 30  
en Juillet et Août

# ARGÈLES

Espace Loisirs - Rte St-Cyprien



Nouveaux jeux  
INÉDITS !!!

# TOP à la VACHETTE!!!

JEAN-PIERRE LABAT

Contact info : ☎ 055 88 99 500  
www.top-a-la-vachette.com



VIVRE ENSEMBLE  
DE BELLES EXPÉRIENCES

Argelès sur Mer : le 1<sup>er</sup> Office de Tourisme classé en catégorie 1 dans le département des Pyrénées Orientales

La commune d'Argelès-sur-Mer a obtenu le label « FAMILLE PLUS Mer ». Les stations touristiques labellisées « FAMILLE PLUS » ont choisi de faire plaisir aux enfants et à leurs parents en leur offrant un maximum d'animations et services adaptés à leur demande.

\* Les animations dédiées aux enfants sont identifiables par ce logo :

\*\* Les animations dédiées à la culture et au patrimoine sont identifiables par ce logo :

*Info pratique*  
**Feux d'artifice**  
A 23 heures il suffit de regarder  
en direction de la zone de tir

-  1 Fusée verte, feu maintenu
-  1 Fusée rouge, feu annulé

Mémo calendrier des feux d'artifice 2013

Samedi 6 juillet (Port)	Mercredi 7 août (Port)
Samedi 13 juillet (Village)	Mercredi 21 août (Port)
Dimanche 14 juillet (Port)	Samedi 7 septembre (Port)
Mercredi 24 juillet (Port)	

Renseignements Office Municipal d'Animation 04 68 81 10 15

## Billetterie excursions à l'Office de tourisme

Envie d'une journée à la découverte  
des Pyrénées-Orientales ?

De visiter Barcelone ou la Costa Brava ?

Pensez à réserver votre excursion avec nos  
partenaires autocaristes.

Renseignements et réservations :  
04 68 89 19 97

Ouvert

Lundi de 9h à 12h30 et de 14h30 à 18h30

Du mardi au samedi

De 10h à 12h30 et de 15h à 18h

Office de Tourisme - Place de l'Europe  
66700 ARGÈLES SUR MER

## les animations



## Du 3 au 9 juillet

### Semaine du Passeport Kid

Ce passeport est offert à tous les enfants jusqu'à 12 ans (gratuit) et est à retirer à l'Office Municipal d'Animation en présence d'un parent. Des réductions sont offertes par les prestataires de loisirs sur présentation de ce passeport : Aqualand, le Parc Vénitien, Trainbus D'Argelès, le Cinéma J. Jaurès, le Luna Park et Ludi Kard, la ferme Découverte, Pirate's Land, Central Windsurf, Blue Bear, Canyoning Park, Argelès Aventure, Casa de l'Albera Maison du Patrimoine.

■ **Toute une semaine d'animation spécialement dédiée aux enfants...**

## Du 1<sup>er</sup> au 5 juillet

### Cirque la piste aux étoiles

Tarif (hors offres promotionnelles)  
Gradins Face : 22 € - Chaises : 23 € - Loges côtés : 30 €. Spécial CE : Gradins de Face : 12 €. Accès personnes à mobilité réduite. Ménagerie : 2,5 €

■ **Lundi 1<sup>er</sup> - 19h00**

Les 02/03/04/05 - 18h00 et 20h30

Parking Prades Basse - Port

## Mardi 2 juillet

### Cours de sardanes et bal rétro

(audition de cassettes)

Organisé par le Foment de la Sardane

■ **21h30**

Aire des Festivités - Plage

## Mercredi 3 juillet

### Soirée grattage

1 ticket de manège acheté = 1 ticket grattage offert

■ **21h** - Espace de Loisirs - Plage Nord

### Mercredi de Port Argelès

**Concert Pop Rock** avec le groupe PILL'S

■ **21h30** - Place Nouveau Monde - Port

**Concert Hard-pop, Bossa, Latin Jazz**

avec Les Blue Note Sisters Trio

■ **21h30** - Quai C. Colomb - Port

**Bal Variété** avec Sylvie et Jean Noël

■ **21h30** - Quai M. Polo - au Port

## Jeudi 4 juillet

### Course des Garçons de Café

Organisée par les commerçants de la Plage Plage

### Balade Commentée, Musicale et Gourmande

Découvrez la richesse du patrimoine et des saveurs d'ici lors de cette balade gourmande dans les rues du centre historique d'Argelès.

Après une visite agrémentée de pauses festives, vous serez conviés à un final gourmand et musical avec une dégustation de spécialités catalanes.

Vente de billet à l'Office Municipal d'Animation à la Plage et au Musée Casa de l'Albera Village. Durée : 2h - Tarif : Adultes : 8 € / - de 12 ans : 4 € / - de 3 ans gratuit

■ **Départ 18h** - Musée le Casa de l'Albera  
Place des Castellans - Village

### Spectacle de marionnettes

avec le Théâtre de Guignol

Retrouve Polichinelle et tous les personnages mythiques dans la joyeuse sarabande d'un vrai spectacle de guignol.

■ **21h - Gratuit (durée 45mn)**

Aire des Festivités - Plage

## Vendredi 5 juillet

### Atelier d'initiation au Chindai

■ **De 9h à 10h**

Esplanade C. Trenet - Plage - Gratuit

### Sardanes Populaires

avec la Coblà Nova Germanor

■ **21h** - Hôtel de ville - Village

### Feu d'artifice

■ **22h** - Espace de Loisirs - Plage Nord

## Samedi 6 juillet

### Les Samedis du Luna Park

Nombreux cadeaux

■ **21h** - Espace de Loisirs - Plage Nord

### Feu d'artifice

Tiré par la Société « Lacroix - Ruggieri ».

■ **23h** - Parking des pêcheurs au port

## Dimanche 7 juillet

### Zumba

L'association Zoomca fitness d'Argelès sur mer vous propose une animation zumba en plein air sur des rythmes latinos avec les deux instructeurs d'ARGELES sur mer « Stéphanie Zumba Argelès » et « Romain Zumba Perpignan » Venez bouger cet été.

■ **9h30 à 10h30**

Aire des Festivités - Plage - Village

### Randonnée Cyclotouriste Mar Y Monts

Organisée par le Vélo Club des Albères.

Randonnée route et VTT ouverte à tous. Moins de 18 ans non accompagnés, autorisation parentale obligatoire. Port du casque obligatoire pour les vététistes.

Renseignements 04 68 81 27 99 @ : dupuis.christiane@orange.fr

■ **Départ 7h et 9h30** - Espace Jean Carrère

### Apéritif de Terroir

avec la Fédération Départementale de Tourisme de Terroir. Participation 3€

■ **18h** - Esplanade C. Trenet

### Viens jouer en famille

avec Alortujou un village de jeux géants en bois!

■ **De 20h à 0h - Gratuit** - Port Argelès

## Du 7 au 9 juillet

### 7ème Festival Les Déferlantes d'Argelès-sur-Mer

#### Dimanche 07/07

Ben Harper with Charlie Musselwhite - Macéo Parker - Lilly Wood & The Prick - Saez - Dub inc - Willy Moon - ...

■ **De 17h à 2h** - Parc de Valmy

#### Lundi 08/07

Jamiroquai - Madness - C2C - Lou Doillon - Charles Bradley - Cali - ...

■ **De 17h à 2h** - Parc de Valmy

#### Mardi 09/07

Motörhead - Iggy & The Stooges - The Hives - Asaf Avidan - Lescop - Jake Bugg - Bow Low ...

■ **De 17h à 2h** - Parc de Valmy

En vente à l'Office Municipal d'Animation :

Pass 1 jour 39 € pelouse

Pass 3 jours 105 € pelouse

Pass 1 jour 49 € assis

Gratuit pour les - de 8 ans (carte d'identité obligatoire)

■ **Ouverture des portes à 16h30**



## Lundi 8 juillet

### Soirée des Enfants

1 ticket de manège et 1 barbe à papa offert à chaque enfant de moins de 7 ans

■ **De 21h à 22h** - Espace de Loisirs - Plage Nord

### Bal Musette

avec l'orchestre Christian Luc

■ **21h30** - Place République - Village

## Mardi 9 juillet

### Brocante d'un jour

Organisée par le groupement des Antiquaires et Brocanteurs du Roussillon

■ **De 9h à 13h** - Esplanade C. Trenet - Plage

**« Princesse Grenouille »**

présenté par le Théâtre du Réflexe  
Il y a très longtemps, dans un royaume lointain,  
vivait un tsar qui eut trois fils...

Préoccupé par sa succession, le tsar demande  
à ses trois fils de tirer chacun une flèche dans  
une direction différente : ils épouseront alors les  
femmes qui ramasseront leur flèche.

■ 21h - Gratuit (durée 45 mn)

Espace Liberté Village

**Cours de sardanes et bal rétro**

(audition de cassettes)

Organisé par le Foment de la Sardane

■ 21h30 - Aire des Festivités - Plage

**Mercredi 10 juillet**

**l'Inter Camping en doublettes formées**

organisé par le Modern Club Bouliste

En poules + complémentaire - non stop - 350 €  
+ les mises + coupes.

Renseignements 04 68 81 44 83 / Mise de 5  
€ par joueur

Buvette, grillades, frites ...

■ Début des parties 17h

inscription dès 16h15

Boulodrome de la Massane - Village

**Mercredi de Port Argelès**

**Concert** avec le groupe La Cat A lyse

■ 21h30 - Place Nouveau Monde - Port

**Bal variété** avec Tryoland

■ 21h30 - Quai C. Colomb - Port

**Bal Variété** avec Louis Gorce

■ 21h30 - Quai M. Polo - au Port

**Jeudi 11 juillet**

**Balade Commentée, Musicale et Gourmande**

Découvrez la richesse du patrimoine et des  
saveurs d'ici lors de cette balade gourmande  
dans les rues du centre historique d'Argelès.

Après une visite agrémentée de pauses festives,  
vous serez conviés à un final gourmand et  
musical avec une dégustation de spécialités  
catalanes.

Vente de billet à l'Office Municipal d'Anima-  
tion à la Plage et au Musée Casa de l'Albera  
Village. Durée : 2h - Tarif : Adultes : 8 € / - de

12 ans : 4 € / - de 3 ans gratuit

■ **Départ 18h** - Musée le Casa de l'Albera

Place des Castellans - Village

**Spectacle « Le Clown Pilule et André de Vera »**

C'est l'histoire d'un joyeux petit clown qui ne sait  
rien faire et qui veut tout faire.

L'histoire de mille maladresses et autant de casse-  
tête pour le chanteur magicien... (Durée 1h)

Tout ça pour le plus grand bonheur des petits...

■ 21h - Gratuit - Aire des Festivités Plage

**Vendredi 12 juillet**

**Atelier d'initiation au Chindai**

■ De 9h à 10h

Esplanade C. Trenet - Plage - Gratuit

**Grande parade des Toons**

■ 21h - Espace de Loisirs - Plage Nord

**Sardanes Populaires**

avec la Cobla Mil Lenaria

■ 21h - Hôtel de ville - Village

**Samedi 13 juillet**

**Les Samedis du Luna Park**

Nombreux cadeaux

■ 21h - Espace de Loisirs - Plage Nord

**« Grande boum des enfants »**

animé par le Clown Nanar

De la folie, rien que de la folie et le plein d'éner-  
gie positive pour les enfants !!!

■ 21h - Gratuit (durée 2h min.)

Espace Liberté - Village

**Concert Ska Reggae**

avec les 100 Grammes de Têtes

■ 21h30 - Place Gambetta - Village

**Bal Variété Musette**

avec Ely Buxeda

■ 21h30 - Place République - Village

**Bal variété**

avec Didier Music Synthèse

■ 21h30 - Place M. Ferrand - Village

**Rythmes latinos et Sud Américain**

avec Color Brasil

■ 21h30 - Place Dels Balls - Village

**Feu d'artifice**

Tiré par la Société «LACROIX - RUGGIERI»

■ 23h - Clocher - Village

**Dimanche 14 juillet**

**Concours de pétanque en triplettes formées**

Organisé par le Modern Club Bouliste un  
Challenge François Gouges en poules non stop.

Concours doté de 450 € + les mises + les  
coupes. Renseignements 04 68 81 44 83 /

Mise de 4 € par joueur

Buvette, grillades, frites ...

■ **Début des parties 15h précise**

inscription dès 14h15

Boulodrome de la Massane - Village

**Défilé Officiel du 14 Juillet**

■ **Départ 10h15** - Hôtel de Ville Village

**Concert Variété**

avec le groupe Miami

■ 21h30 - Esplanade C. Trenet Plage

**Bal Variété Musette**

avec le Phil Marny

■ 21h30 - Aire des Festivités - Plage

**Bal variété**

avec Latino Cocktail

■ 21h30 - Centre Commercial Costa Blanca - Plage

**Bal variété**

avec Chispa Latina

■ 21h30 - Quai C. Colomb - Port

**Concert Blues Rock**

avec Blues Connexion

■ 21h30 - Quai M. Polo - Port

**Bal Variété Disco**

avec Too Funky

■ 21h30 - Place Nouveau Monde - Port

**Feu d'artifice**

Tiré par la Société « Lacroix - Ruggieri ».

■ 23h - Plage Digue Nord du Port

**Lundi 15 juillet**

**Bal disco**

avec Music Power

■ 21h30 - Aire des Festivités - Plage

**Mardi 16 juillet**

**Grande Tombola**

1 ticket de manège acheté = 1 ticket tombola offert

■ 21h - Espace de Loisirs - Plage Nord

**Cours de sardanes et bal rétro**

(audition de cassettes)

Organisé par le Foment de la Sardane

■ 21h30 - Aire des Festivités - Plage

**Mercredi 17 juillet**

**Don du Sang**

■ De 11h à 19h - Aire des Festivités - Plage

**Mercredi de Port Argelès**

**Concert** avec le groupe Pulp Trio

■ 21h30 - Place Nouveau Monde - Port

**Concert** avec Soley Jazz Quartet Standards de Jazz

■ 21h30 - Quai C. Colomb - Port

**Bal Variété** avec Le Duo Soa

■ 21h30 - Quai M. Polo - au Port

**Jeudi 18 juillet**

**Balade Commentée, Musicale et Gourmande**

Découvrez la richesse du patrimoine et des  
saveurs d'ici lors de cette balade gourmande  
dans les rues du centre historique d'Argelès.

Après une visite agrémentée de pauses festives,  
vous serez conviés à un final gourmand et  
musical avec une dégustation de spécialités  
catalanes.

Vente de billet à l'Office Municipal d'Anima-  
tion à la Plage et au Musée Casa de l'Albera  
Village. Durée : 2h - Tarif : Adultes : 8 € / - de  
12 ans : 4 € / - de 3 ans gratuit

■ **Départ 18h** - Musée le Casa de l'Albera

Place des Castellans - Village

**Soirée Chansons**

avec PHILIPPE ESTEVE Chanteur, Compositeur  
et Interprète.

Organisé par l'Association Plaisirs Culturels Arge-  
lès. Contact : 06 21 23 35 68 / Tout public /  
Entrée 5 Euros (gratuit pour les moins de 15 ans)

■ 20h45 - Ouverture des portes à 20h15

Salles du 14 Juillet - Village

**Été du patrimoine**

Conférence "Patrimoine maritime et lagunaire immatériel" par Jean Louis Vaills, ethnologue  
Organisé par el Casa de l'Albera  
Contact : 04-68-81-42-74 / tout public / gratuite  
■ 21h - Place de la République - Village

**Grand Spectacle Comédie Musicale**

pour enfants avec «MARY POPPINS» et chanté en direct. Cette comédie musicale, nous transporte dans les rues de Londres, où Mary Poppins aidée par son fidèle ami Bud et ses ramoneurs se plongent dans le passé et transforment la monotonie quotidienne, solutionnant tous les problèmes comme s'il s'agissait d'un jeu, celle-ci nous apprend, à vivre la vie avec joie; les promenades parmi les étoiles, les repas sur les toits et les sorties du dimanche à travers les paysages font partie de ce conte de fées auquel vous participerez. Vous écouterez grands et petits chanter au rythme de "supercalifragilisticexpialidocious". La magie de Mary Poppins, un retour à notre enfance.  
■ 21h - Gratuit - Aire des Festivités – Plage

**Vendredi 19 juillet**

**Atelier d'initiation au Chindai**

■ De 9h à 10h  
Esplanade C. Trenet - Plage - Gratuit

**Fête du Racou**

Organisée par l'O.M.A et les Commerçants du Racou. Course de Natation avec palmes d'Argelès au Racou.  
■ 9h : Départ Enfants Poste 5 - Adultes Poste 3  
Inscriptions dans tous les Postes  
■ 20h : Repas en plein air organisé par les Restaurateurs du Racou  
Réservation sur place dans chaque restaurant  
■ 20h30 : Concert reggae avec «Les Skatalans»  
■ 20h30 : Bal avec « Didier Music Synthèse»  
■ 20h30 : Concert ska reggae rock festif avec le groupe « 100 Grammes de têtes »

**Sardanes Populaires**

avec la Cobla Pal del Rossello  
■ 21h - Hôtel de ville – Village

**Feu d'artifice**

■ 22h - Espace de Loisirs - Plage Nord

**Samedi 20 juillet**

**Les Samedis du Luna Park**

Nombreux cadeaux  
■ 21h - Espace de Loisirs - Plage Nord

**Dimanche 21 juillet**

**Zoumba**

L'association Zoomca fitness d'Argeles sur mer vous propose une animation zumba en plein air sur des rythmes latinos avec les deux instructeurs d'ARGELES sur mer « Stéphanie Zumba Argeles » et « Romain Zumba Perpignan » Venez bouger cet été.  
■ 9h30 à 10h30  
Aire des Festivités – Plage - Village

**Apéritif de Terroir**

avec la Fédération Départementale de Tourisme de Terroir. Participation 3€  
■ 18h - Esplanade C. Trenet

**Viens jouer en famille**

avec Alortujou un village de jeux géants en bois !  
■ De 20h à 0h - Gratuit - Port Argelès

**Lundi 22 juillet**

**Tournée des Plages**

avec HydraStation 2013.  
Sensibilisation sur l'hydratation avec le partenaire Eaux Danone, Dégustation, Quizz, Cadeaux  
■ De 11h à 18h - Esplanade C. Trenet - Plage

**Soirée des Enfants**

1 ticket de manège et 1 barbe à papa offert à chaque enfant de moins de 7 ans  
■ De 21h à 22h - Espace de Loisirs - Plage Nord

**Bal Musette**

avec Téquila  
■ 21h30 - Aire des Festivités – Plage

**Mardi 23 juillet**

**Beach Rugby Tour**

Initiation, parcours et tournoi d'exhibition.  
■ Journée – Gratuit  
Esplanade C. Trenet - Centre plage

**Cours de sardanes et bal rétro**

(audition de cassettes)  
Organisé par le Foment de la Sardane  
■ 21h30 - Aire des Festivités – Plage

**Mercredi 24 juillet**

**Festival Lyrique des deux Catalogne**

Récital avec la Soprano Robin Hendrix chante Broadway et le pianiste Michel Prezman au piano. Entrée Payante  
■ 21h - Salle 14 Juillet – Village

**Mercredis de Port Argelès**

**Feu D'artifice**  
Tiré par la Société « Lacroix - Ruggieri ».  
■ 23h - Parking des pêcheurs au port

**Jeudi 25 juillet**

**Judo Tour Littoral 2013**

Baignade, bronzage et...judo. Pour les vacanciers mordus des tatamis, c'est le programme idéal. Cet été, et pour la 4e année consécutive, le Judo Tour Littoral sera présent sur La plage d'Argelès sur mer. Dédicace avec remise de nombreux lots.  
■ Journée - Gratuit  
Esplanade Charles Trenet – Plage

**Balade Commentée, Musicale et Gourmande**

Découvrez la richesse du patrimoine et des saveurs d'ici lors de cette balade gourmande dans les rues du centre historique d'Argelès. Après une visite agrémentée de pauses festives, vous serez conviés à un final gourmand et musical avec une dégustation de spécialités catalanes.  
Vente de billet à l'Office Municipal d'Animation à la Plage et au Musée Casa de l'Albera Village. Durée : 2h – Tarif : Adultes : 8 € / - de 12 ans : 4 € / - de 3 ans gratuit  
■ Départ 18h - Musée le Casa de l'Albera  
Place des Castellans – Village

**Spectacle musical « La Forêt Ensorcelée »**

par les Papillons de Nuit.  
Une petite fille va se perdre dans une forêt alors qu'elle cherchait quelque chose à manger. Elle rencontrera de bien étranges personnages qui lui feront vivre des moments difficiles. Heureusement,

**PLAGE SPORTIVE**  
Argelès sur mer  
du 1er Juillet au 30 Août 2013

<b>GRATUIT !</b>	<b>Matin 9h</b>	<b>Après-midi 14h à 19h</b>
<b>Lundi</b> PLAGE CENTRE Poste de secours 4	<b>MARCHE SPORTIVE</b>	<b>BEACH RUGBY</b>
<b>Mardi</b> PLAGE CENTRE Poste de secours 4	<b>FOOTING ETIREMENTS</b>	<b>SAND BALL</b>
<b>Mercredi</b> PLAGE CENTRE Poste de secours 4	<b>GYMNASTIQUE + RENFORT MUSCULAIRE</b>	<b>BEACH FOOTBALL</b>
<b>Jeudi</b> PLAGE CENTRE Poste de secours 4	<b>TENNIS BALLON à 10 h</b>	<b>BEACH VOLLEY</b>
<b>Vendredi</b> PLAGE CENTRE Poste de secours 4	<b>FOOTING ETIREMENTS</b>	<b>BEACH FOOTBALL</b>

Age minimum : 10 ans pour les tournois  
Rendez-vous devant le Poste de Secours 4  
Les décharges sortent à l'OMA ou sur place (P4) pour tous les participants mineurs

- 1 Pensez à votre serviette !!!
- 2 Prévoir de l'eau et une protection solaire (casquette, T-Shirt)
- 3 Chaussettes recommandées pour les tournois

Renseignements à l'Office Municipal d'Animation d'Argelès - 04.68.81.10.15  
Inscriptions : tente animation de 14h à 14h30 près du poste de secours P4



Beauminon le cerf aidera Elisa à rétablir le calme dans la forêt... de 4 à 12 ans

■ 21h - **Gratuit** (durée 1h05)  
Aire des Festivités – Plage

**Vendredi 26 juillet**

**Atelier d'initiation au Chindai**

■ De 9h à 10h  
Esplanade C. Trenet - Plage - Gratuit

**Tournée des Plages BESTFORM**

à la rencontre des femmes avec une équipe souriante et professionnelle  
Au programme maquillage, look book virtuel, conseils personnalisés, invitation à la prendre la pose Pin-up en parure Besiform et cadeaux  
■ **Journée** - Aire des Festivités – Plage

**Folklore catalan**

avec le Ballet Joventut de Perpignan et le groupe Esbart de Manresa  
■ 21h30 - Aire des Festivités – Plage

**Du 27 juillet au 11 août**

**Tournoi de Tennis Homologué FFT**

Tournoi Adultes organisé par le Tennis Club Engagement 16 €  
Rens. 04 68 81 33 29 ou 06 19 40 47 13  
■ **Journée** - Avenue Molière – Village

**Samedi 27 juillet**

**Journée de la Brodeuse**

L'atelier ABCD'R du Club Arts et Loisirs d'Argelès propose de vous initier à l'une des techniques suivantes : Hardanger ; broderie traditionnelle ; point de croix. Apporter son propre matériel ou possibilité d'achat de fournitures sur place. Pour le midi : selon votre désir, repas tiré du sac ou restaurant au port. Pot de l'amitié offert pour clore la journée.  
Renseignements au 04 68 95 88 71  
■ **À partir de 9h30 - Initiation gratuite**  
Maison du Trousseau – Port Argelès

**Les Samedis du Luna Park**

Nombreux cadeaux  
■ 21h - Espace de Loisirs - Plage Nord

**Dimanche 28 juillet**

**Apéritif de Terroir**

avec la Fédération Départementale de Tourisme de Terroir. Participation 3€  
■ 18h - Esplanade C. Trenet

**Viens jouer en famille**

avec Alortujou un village de jeux géants en bois!  
■ De 20h à 0h – **Gratuit** - Port Argelès

**Lundi 29 juillet**

**Tournée des Plages « Pasquier »**

Jeux, dégustation, cadeaux  
■ **Journée** - Esplanade C. Trenet – Plage

**Grande parade des Toons**

■ 21h - Espace de Loisirs - Plage Nord

**Bal disco**

avec Sono 66  
■ 21h30 - Aire des Festivités – Plage

**Mardi 30 et mercredi 31 juillet**

**« Destination Jeux » - Village de Jeux**

Le Village des Jeux propose une promenade à travers les pavillons de jeux qui présentent les meilleurs des jeux et des jouets du moment. Des Jeux, des cadeaux, des animations ...  
■ De 17h à minuit  
Esplanade Charles Trenet – Centre Plage

**Mardi 30 juillet**

**Cours de sardanes et bal rétro**

(audition de cassettes)  
Organisé par le Foment de la Sardane  
■ 21h30 - Aire des Festivités – Plage

**Mercredi 31 juillet**

**Don du Sang**

■ De 11h à 19h - Aire des Festivités - Plage

**Mercredi de Port Argelès**

**Bal Variété** avec le Duo Show Devant  
■ 21h30 - Place Nouveau Monde - Port

**Bal Variété** avec le Duo Amadeoust

■ 21h30 - Quai C. Colomb - Port

**Bal Variété** avec Flash B

■ 21h30 - Quai M. Polo - au Port



5 AVRIL > 30 SEPT. 2013

EXPOSITIONS  
PROMENADE  
DU FRONT DE MER



*balneo Vital*

**CENTRE DE REMISE EN FORME**

Cabine CelluM6, Hammam, Sauna, Piscine, Massages, soins esthétiques, soins minceurs, aquagym, enveloppements d'algues, douche à jets ...

Soins à la carte, Forfaits ½ journée, journée, Cures

Tous les lundis, 15% de réduction sur tous les soins  
Sur présentation de ce document - voir conditions au centre Balnéo Vital

Balnéo Vital - Chemin de Néguebous – Sortie 10 – Argelès sur Mer  
Tel : 04.68.95.32.00 – [www.argeles-alberes.com](http://www.argeles-alberes.com)  
*Odalys* [balneo-les-alberes@odalys-vacances.com](mailto:balneo-les-alberes@odalys-vacances.com)



## Les Balades

### Le sentier du littoral

#### Rencontre du Massif des Albères avec la Méditerranée...

Durée 2h30

Renseignements, inscriptions :  
04 68 81 15 85

- Tous les mercredis à 9h  
RDV à l'Office de tourisme

### La réserve naturelle du Mas Larrieu

Une nature littorale aux richesses

Insoupçonnées Durée 1h30

Renseignements, inscriptions :  
04 68 81 15 85

- Tous les jeudis à 9h  
RDV à l'Office de tourisme

### Balade découverte

#### « Raconte-moi la plage »

Balade accompagnée d'1h30

Inscriptions obligatoires

Casa de l'Albera : 04 68 81 42 74

- Chaque mardi et vendredi

### Le village médiéval Argelès, ancienne cité royale

Découverte de la ville médiévale :

église, clocher, remparts, ruelles typiques.

Inscriptions obligatoires

Casa de l'Albera : 04 68 81 42 74

Balade accompagnée d'1h

- Toute l'année (sur demande), tous les jours

### Vers l'ermitage Notre Dame de Vie

Escapade familiale originale pour découvrir

l'arrière pays Argelèsien

Elle vous mènera vers l'ermitage Notre Dame de

Vie où la vue est tout simplement magique !

Durée 2h30

Renseignements, inscriptions :  
04 68 81 42 74

- Tous les vendredis à 9h  
RDV devant l'hôtel de ville Argelès Village

Le tarif pour ces cinq balades nature

est de 4 € par adulte et gratuit

pour les enfants de moins de 13 ans

accompagnés d'un adulte.

Pour toutes les balades nature proposées

il est souhaitable de prévoir son véhicule.

### Le Parcours sonore nature

#### avec baladeur MP3

Les gens d'ici vous parlent à l'oreille

Gratuit / disponible en 5 langues

(Français, Catalan, Espagnol,

Anglais et Allemand)

Renseignements parc de Valmy :

04 68 81 47 25

Parcours non accompagné

d'une durée de 3h A/R,

Dénivelé positif de 213 m

- Jours d'ouverture du parc de Valmy



### Jusqu'au 3 juillet

Exposition d'aquarelles de Gilles Coutal et de sculptures de Corinne Dauer

Tout public - Entrée libre - 04 68 81 50 60

- Du mardi au samedi de 14h à 18h  
Mercredi et samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h  
Galerie Marianne - Village

### Du 5 au 27 juillet

Exposition aquarelles de Marie-Claude CANET et sculptures de Augusta MARTINEZ

Tout public - Entrée libre - 04 68 81 50 60

- Du lundi au samedi de 14h30 à 18h30  
Mercredi et samedi de 10h à 12h et de 14h30 à 18h30  
Galerie Marianne - Village

### Du 30 juillet au 19 août

Exposition tableaux technique mixte de Michel NOURRY

Tout public - Entrée libre - 04 68 81 50 60

- Du lundi au samedi de 14h30 à 18h30  
Mercredi et samedi de 10h à 12h et de 14h30 à 18h30  
Galerie Marianne - Village

### Du 1er au 10 juillet

Exposition huiles et aquarelles de Dominique BARBILLON et JeanJacques VERDIE

Tout public - Entrée libre - 04 68 81 50 60

- Ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 16h à 19h  
Foyer Communal - Village

### Du 22 au 31 juillet

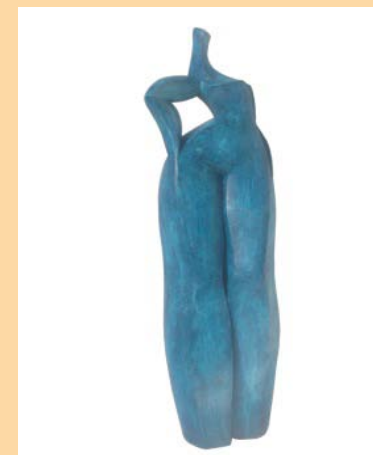
Exposition tableaux acrylique

Tout public - Entrée libre - 04 68 81 50 60

- Ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 16h à 19h  
Foyer Communal - Village



## Expositions



## Les RDV d'Août 2013

### Tous les Dimanches d'Août

Apéritif de Terroir  
Jeux Géant en bois avec Alortujou

### Jeudi 1er

Tournée des Plages TF1

### Vendredi 2

Tournée des Plages M6 Mobile

### Samedi 3

Tournée des Plages avec Scooby Doo

### Dimanche 4

Tournée Kid à la Plage

### Lundi 5

Tournée Française des Jeux

### Mercredi 7, 21

Feux d'Artifice au Port

### Mercredi 7

Mar I Monts par le Vélo Club

### Jeudi 8

Tournée Axe Boat

Eté du Patrimoine

### Vendredi 9

Folklore Etranger avec les groupes Folk Mothyon

Antica Racalmuto (Sicile) et Les Balisiers de Basse Terre (Gaudeloupe)

### Dimanche 11

Tournée Nickelodeon avec Dora

### Mercredi 14

Pétanque Inter Camping

Don du Sang

### Jeudi 15

Concert Evénement avec CHICO & THE GYPSIES

### Dimanche 18 et Lundi 19

Tournée des Plages FC Nantes

### Du 23 au 29

Semaine du Passeport Kid

### Jeudi 29

Eté du Patrimoine

### Samedi 24 et Dimanche 25

Fête des Enfants

### Samedi 31

Concert avec Mal de Caps



# Argelès

SUR-MER

la naturelle

## Casa de l'Albera

### Maison du Patrimoine

HISTOIRE / PATRIMOINE / TRADITIONS / SAVOIR-FAIRE  
Visites individuelles et visites guidées

Casa de  
**l'Albera**  
Centre d'interprétation de l'Albera

Centre d'Interprétation de l'Albera, Place des Castellans 66700 Argelès Village  
Tél. 04 68 81 42 74 - Ouvert tous les jours (sauf dimanche et lundi)







- ★ Aire des Festivités
- ★ Parc de Valmy et Cider
- ★ Esplanade Charles Trenet
- ★ Salle Buisson
- ★ Espace Jean Carrère
- ★ Médiathèque
- ★ Galerie Marianne
- ★ Cinéma Jaurès
- ★ Musée Casa de l'Albera
- ★ Espace Waldeck Rousseau



[www.facebook.com/argellessurmer.tourisme](http://www.facebook.com/argellessurmer.tourisme)

[www.argeles-sur-mer.com](http://www.argeles-sur-mer.com)

#### Mairie

Allée Ferdinand Buisson  
**Tél. 04 68 95 34 58**  
 Ouvert du lundi au vendredi  
 de 8h à 12h et de 14h à 18h.  
[www.argeles-sur-mer.com](http://www.argeles-sur-mer.com)

#### Office du Tourisme Plage

Place de l'Europe  
**Tél. 04 68 81 15 85**  
[infos@argeles-sur-mer.com](mailto:infos@argeles-sur-mer.com)  
 Ouvert tous les jours de 8h30  
 à 20h

#### Office Municipal du Village

Place St Côte et St Damien  
 Du lundi au samedi  
 De 9h30 à 12h45 et  
 de 16h à 18h30  
[infos@argeles-sur-mer.com](mailto:infos@argeles-sur-mer.com)

#### Office Municipal d'Animation

Place de l'Europe  
**Tél. 04 68 81 10 15**

Ouvert le lundi de 9h à 12h30 et  
 14h30 à 18h30  
 Du mardi au samedi  
 De 10h à 12h30 et de 15h à 18h  
[oma@argeles-sur-mer.com](mailto:oma@argeles-sur-mer.com)

#### Galerie Marianne

Place Liberté  
**Tél. 04 68 81 50 60**  
[galerie.marianne@orange.fr](mailto:galerie.marianne@orange.fr)

#### Musée Casa de l'Albera

4, place des Castellans  
**Tél. 04 68 81 42 74**  
 Ouvert du mardi au dimanche  
 De 10h à 13h et 14h à 18h  
 Fermé lundi  
 Tarif : 3 €, gratuit pour les enfants  
 de moins de 13 ans accompagnés  
 d'un adulte,  
[casade.lalbera@laposte.net](mailto:casade.lalbera@laposte.net)

#### Cinéma Jaurès

Rue du 14 Juillet  
**Tél. 04 68 81 15 37**  
[www.cinemaginaire.org](http://www.cinemaginaire.org)

#### Médiathèque

Espace Liberté  
**Tél. 04 68 81 42 73**  
 Les horaires d'ouvertures sont :  
 mardi et vendredi de 10h à 17h  
 mercredi et samedi de 9h à 12h  
 et de 14h à 19h.

#### Parc de Valmy

**Tél. 04 68 81 47 25**  
 Ouvert tous les jours  
 A partir du 13 juillet  
 Ouvert de 10h à 19h - Gratuit